

## 市政税及杂费

### 市议会为何收取市政税？

市议会向物业业主收取市政税，以为社区所需的服务和设施提供资金。这些服务包括图书馆、当地道路和交通、绿地和花园、环境和经济举措。

每年，市议会都会决定下一财政年度适用的市政税及杂费率。

注\*：如果您租房住，则不必支付市政税及杂费。这些都已包含在您按周缴付的租金中。

### 市议会如何收取这些税费？

市议会每年向物业业主发出两次收费通知：

- 1 月份——针对 1 月 1 日至 6 月 30 日的六个月期间，以及
- 7 月份——针对从 7 月 1 日至 12 月 31 日的六个月期间。



### 税费的计算方式？

市议会给每个物业分配一个费率类别。费率类别会在您的收费通知中显示，同时税费表宣传页提供了适用于每个费率类别的税费详情。

如果您有任何进一步的问题，请联系市议会的联络中心，或发送电子邮件至

[rates@sunshinecoast.qld.gov.au](mailto:rates@sunshinecoast.qld.gov.au)。

注：\*土地估价由昆士兰政府自然资源、矿业和能源部（Queensland Government Department of Natural Resources, Mines and Energy）发给业主，并在您的收费通知中显示。

### 我的收费通知还列有哪些费用？

市议会还可能在您的收费通知中包含单独或特殊税率或杂费。这可能包括：

- 环境税
- 交通税
- 遗产税。

市议会亦会收取与垃圾清运服务相关的费用。收费通知会显示垃圾筒的大小和描述以及相关费用。

如需有关特别税率和特别杂费的更多资讯，请访问市议会网站或致电市议会市民联络中心。

### **我应于何时支付我的市政税及杂费？**

您的收费通知会显示规定的缴付日期。如果您错过了规定的缴付日期，您将失去享受收费通知所示折扣的资格。如果您在缴费方面遇到困难，请联系市议会寻求帮助。请注意市议会就逾期缴付收取利息。

### **如何缴付市政税及杂费？**

收费通知详细列出了多种缴付方式，其中包括通过电话支付、设置直接扣款、在邮局或在位于 Nambour、Maroochydore 或 Caloundra 的市议会办事处缴付。

### **我可从哪里找到更多资讯？**

请阅读收费通知背面的重要资讯。

福利金领取者的税费减让、对自己费率类别提出异议、缴付选项及付款安排等进一步资讯可在市议会网站上或通过联系市议会市民联络中心找到。



## 多元文化欢迎中心

探索您可从哪里获得支持，如何结识朋友、探索您的新社区。聆听其他移民的故事。

[www.sunshinecoast.qld.gov.au/multicultural](http://www.sunshinecoast.qld.gov.au/multicultural)

## 您需要语言帮助吗？

如果您说英语或理解英语有困难，您可以拨打 131 450 致电翻译中心（TIS），并要求转接阳光海岸市议会（电话：5475 7272）。



## 翻译在线资讯

您可以使用 Google Chrome（谷歌浏览器）将网页翻译成另一种语言。按照以下步骤激活此项功能：

- 在您的电脑上，打开 Chrome。
- 在右上角，单击“设置”。
- 然后，在底部单击“高级”。
- 在“语言”项下，单击“语言”。
- 选中或取消选中“询问是否翻译非您所用语言的网页”

截至 2019 年 8 月的最新资讯

**Sunshine Coast Council**  
[www.sunshinecoast.qld.gov.au](http://www.sunshinecoast.qld.gov.au)  
[mail@sunshinecoast.qld.gov.au](mailto:mail@sunshinecoast.qld.gov.au)  
T 07 5475 7272 F 07 5475 7277  
Locked Bag 72 Sunshine Coast Mail Centre Qld 4560